

災害が発生した！そのときの安心ガイドマップ  
災害發生！這時候讓您放心的指南地圖

## 歡迎！淺草 緊急情況實用 指南地圖



浅草地区外観人相手案心向とプロトコル推進検討会  
研究推進提高浅草地区外國遊客安心感の課題討論會  
合作社 浅草商店連合会 / 國土交通省 關東運輸局  
協同組合 浅草商店連合会 / 國土交通省関東運輸局

地震發生，這時候…！

地震發生、そのときに…！

## 請步行去避難場所

避難場所への移動は徒歩で

- 請確認地圖背面記載的避難場所，冷靜的移動。



- 如果在避難場所有受災負責人的話，請聽從他的指示。

◎このMAP裏面に記載されている避難場所を確認し、落ち着いて移動しましょう。  
◎避難場所に被災責任者がいる場合は、その指示に従いましょう。

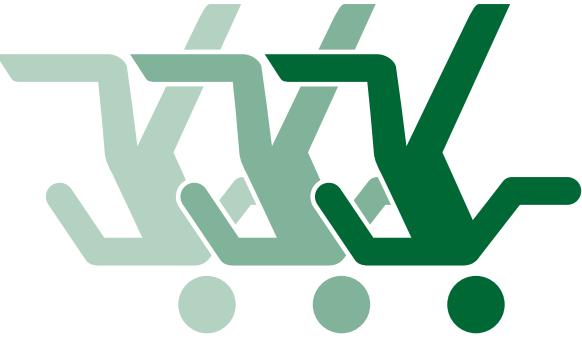
## 在商店街等狹小的空間裏時…！

◎落物には充分注意しましょう。  
◎窓際やショーケースなどガラスのある場所は避けましょう。  
◎押し合って倒れたり、転倒しないようにお互いに注意しましょう。  
※浅草には古い建物が数多くありますので、近くの人の誘導に従いましょう！



- 請註意頭上物品下落
  - 請避免在窗戶或者購物櫃等玻璃物品的附近
  - 請不要互相擠推，以免摔倒
- \* 浅草有很多古老的建築物。請聽從附近人員的誘導！

※地圖の背面記載する避難場所の周囲は、特に落物や窓際などの危険な場所があります。



## 隅田公園 公園公團

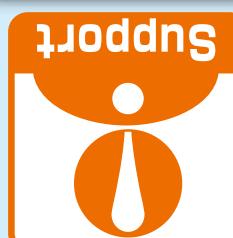
避難場所

本地区内最大級の大規模  
在本地區遭遇到緊急事件時，  
請先到隅田公園一帶  
・上野公園一帶  
・隅田公園一帶



1力所 1處

3力所 3處  
力所・病院・施設等を避けて！



43力所 43處

2力所 2處  
去往避難場所的簡易道路指南！



7力所 7處

1力所 1處  
發生事故・事故制御時！

〒108-0071 東京都墨田区押油5丁目20-2  
台北駐日經濟文化代表處の連絡先

台北駐日經濟文化代表處的聯絡電話  
(地址) 03-3280-7811

〒106-0046 東京都渋谷区渋谷3丁目3-33  
中國大使館の連絡先

中國大使館的聯絡電話(地址)  
03-3403-3388 (總機)

119



消防署

● 万が一火災車を呼び出しあった時！

110



警察署

● 事件・交通事故などを起こした時！

遇見困難時の緊急連絡電話！

困ったときに緊急連絡先！